

వెయిటర్ = సర్వర్

[కథానిక]

శ్రీ వి. డి. ప్రసాద రావు

శాస్త్రులు సావాసంవల్ల రాజు చెడ్డాడో, రాజు సావాసంవల్ల శాస్త్రులు చెడ్డాడో వాళ్ళ తల్లులకు తెలియలేదు.

ఒకళ్ళ నొకరు ఎరగని తల్లులైతే, పరాయి తల్లి కొడుకే తన కొడుకును చెడగొట్టున్నాడనుకొనేది. వంశగౌరవాభాసలు తప్ప, వంశభాగ్యాలు మిగలక ఆదారి ద్రవ్యంలో ఆ అమ్మలిద్దరూ ఇరుగుపొరుగున, అన్యోన్యంగా పెరిగారు. కులమింటిపాటుల్లోనే మొగదిక్కులేని జీవనాలు గడుపుకొంటూ ఆ బ్రాహ్మణ తల్లి, రాజుతల్లి పోరుపాక్కులు లేకుండానే గుట్టుగా పల్లెటి జీవనం గడుపుకొంటున్నారు.

శాస్త్రులు తల్లి కొక్కడే కొడుకు. రాజు చిన్ననాడే, ఒక పెద్ద అప్పగారు, తల్లి గారాబాన్ని, మంచితనాన్ని దుర్వినియోగం చేసి, బీదతనాన్ని చీదరించుకొంటూ, ఆర్థికయుగాని కనువైన బ్రతుక్కుమురిసి, పట్టణంలో రంగేలావీధికి చేరుకుంది. ఆ రాజు తల్లి తోడి యిల్లాలితోబాటు తనకూ కొడు కొక్కడే ననుకొని, కూతురే లేదనుకొని, మనసు రాయిచేసుకొంది అభిమానంతో...

శాస్త్రులుకు తన తల్లి రాజు నెక్కువ ఆదరంతో చూస్తుందనీ, ఏ చిలిపికజ్జాలోనైనా తప్పంతా తన నెత్తినే కట్టుందనీ కోపం. ప్రతీకారంగా రాజు మీద అక్కసు. రాజుకు తన తల్లి, తమ అంతటి బీదడే అయినా ఆ శాస్త్రులు తల్లి ముందర వల్లమాలిన వినయంతో, ఏదో గొప్పవాళ్ళని తక్కువవాళ్ళు చూసినట్లు చూసి, వాళ్ళ అబ్బాయి ఏం చేసినా తనదే తప్పని తనను తిట్టిపోస్తుందనే ఉక్రోశం.

ఇద్దరికీ ఆలోచనకు తెలిసినవి—అక్కనులు, కోపాలు.

కాని ఒక్కనిమిషం రాజు కనబడకపోతే శాస్త్రులుకు తోచేదికాదు. శాస్త్రులు ప్రక్కనుండకపోతే రాజు నిస్సృహుడైపోయేవాడు. ఆ అనురాగం ఇద్దరికీ బుద్ధిగతంగా తెలియదు. కనబడనిముసాన్నించి కొట్టుకొంటూ, తిట్టుకుంటూ, కీచులాడుకుంటూ, ఒకళ్ళమీద ఒకళ్ళు పీతూరీలు చెప్పుకుంటూ, ఒకడి కొకడు ఏం అపకారం చెయ్యాలో చెదకుకుంటూ రోజంతా కలిసే తిడిగేవారు. బడికి వెళ్ళకపోతూనికి ఒకళ్ళ కొకళ్ళు కారణం. చెట్లుచేమలు ఎక్కేందుకు, చెరువులో నడియొండలో ఈతలాడేందుకు, పంతులింటి ముందు పల్లెరుకాయలు పోసేందుకు అన్నిటికీ ఒకళ్ళ కొకళ్ళు తోడుండాల్సిందే. పంతాలుపోయి, కొట్టుకోవాల్సిందే!

ఈ గడుగ్గాయలకోసం తపించి తపించి తల్లులు తనువులు చాలించారు.

బతుకుబాటలు బాల్యం దాటకుండానే పైన బడ్డాయి. ఆ పల్లెకు చదువుసంధ్యలు లేని ఆ గడుగ్గాయలంటే కృతజ్ఞత ఉండాల్సిన అవసరంకనబడలేదు. వాళ్ళకూ, నిప్పు నీరు పుట్టక, పల్లెఅంటే కృతజ్ఞత కనబడలేదు. చిన్ననాడే అక్కయ్యి చచ్చిపోయిందనుకోమన్న తల్లి అభిమానపు మాటల్తో, బంధుత్వం తెంచేసుకొన్న అక్కయ్యదగ్గరకే మళ్ళీ రాజు బయలుదేరాడు. శాస్త్రులు 'ఘాత్' అని ఆతోవ తుంచేసుకొని మరో దోవను పట్టణం చేరుకొన్నాడు.

౨

అప్పుడు ఆదరంతో, కన్నీళ్లతో బ్రతిమాలుతూ "చెయ్యరా నాయనా" అని తల్లి తన మంచికి చెప్పిన పనులు ఒక్కటి ఒక్కనాడూ చెయ్యక, తల్లిని తిట్టూ గడిపాడు కాస్తుల్లు.

ఇప్పుడు కోడికూనేటప్పటికే లేచి, విధూతి పెట్టుకొని, అయ్యరు ఆజ్ఞలు ఉరుముతూంటే, అణా కానీ ఇచ్చినవాడెల్లా హోటల్లో అధికారం చెలాయిస్తుంటే, కుక్కినపేనులాగా పడిఉండి, బల్లదగ్గి ర్నుంచి వంటింట్లోకి, వంటింట్లోంచి బల్లదగ్గరకు అర్ధరాత్రిదాకా, ఆ కాస్త బాగాలోనే మైళ్లు తిరుగుతూ, కాళ్ళూ చేతులూ బలపాలు కట్టి, అయ్యరు ఈసడింపుగా పారేసిన మెతుకులు ఆదరాబాదరగా తింటూ, అర్ధరాత్రికి హోటలువీధివరాండానాప రాళ్ళమీద కొల్లాయి పరుచుకొని, పగలు తిన్న దెబ్బల కులిక్కిపడుతూ, నిద్రలో ఒళ్ళు మరిచి, తెల్లారాక మళ్ళీ అయ్యరు కేకలకు అదటున లేచి పని లోకి పోతాడు.

అప్పుడు తల్లి ఆదరంగా ఆదరువు లన్నీ చేసి పెద్దూంటే, కోడి కలికినట్లు కలికి, నంజి, విస్తరి చింపి, కేకలతో లేచిపోయేవాడు. ఉన్న ఒక్క మంచమూ, బొంతా తనకే పక్కవేసి, తల్లి కాచు క్కూచుంటే, అర్ధరాత్రికి తిరిగివచ్చి, ధూంధాంలు చేస్తూ, పొద్దెక్కేదాకా పడుకొని గొట్టెట్టేవాడు.

ఇప్పుడవన్నీ జ్ఞాపకాలుగా మరి ఏడిపిస్తూండేవి. కంటికి, కడుపుకూకూడా నదరైన తినుబండారాలు తన చేతులమీదుగానే అందరికీ యిస్తూ, తనుమాత్రం మూతికి చిక్కం కట్టిన దూడలాగా అఘోరిస్తూంటే బాధే వేసేది. పైగా, పైసా ఇచ్చిన ప్రతివాడికీ, అయ్యరు కాదు లోకువ, తనే! అటు జనమే తిడ్డాలో, ఇటు అయ్యరే తిడ్డాడో క్షణక్షణం మార్పుగానే ఉండేది.

"ఏం, ఈ కాఫీ ఇల్లా తగలడం దేమయ్యా? నే నిచ్చేది డబ్బుకాదా?"

అయ్యరు ఎటు చెప్తాడో! వాళ్ళ పక్షమే, తన పక్షమే తెలియదు. పోనీ, త్రాగేవాడికి తృప్తిగా ఇంకో కప్పు చేసుకొచ్చిస్తే, అయ్యరు వాళ్ళముందర గౌరవమే చూపించి, తర్వాత ఒంటరిగా "ఎవరమ్మ మొగుడి సామ్మని ఇచ్చావురా! ధగిడికా, జీతంలో కట్టుకో!" అని ఉరిమేవాడు. ఆ జీతం లెఖ్ఖలో ఎంత ఉన్నా, ఏడాదికి రెండు లాగులు, చొక్కాల్ని మించి కనబడేది కాదు. అదయినా, హోటలు గౌరవంకోసం, 'సర్వర్' కుభ్రంగా ఉండాలనే ఘరానాకాతాదారుల మెప్పుకోసం. అంతకుమించి వీడిలకుకూడా పైసా ఆడేదికాదు. అదికూడా ఎవరి దగ్గరో ముష్టే.

అల్లా అని మళ్ళీ కాఫీ ఇయ్యకుంటే, కాతా దారు తగువుపెట్టుకొన్నాక— "వచ్చిన వాళ్ళతో పోట్లాడి నావేరం చెడగొట్టుకొనేందుకురా, నిన్నిక్కడ పెట్టుకొంది? గతిలేనివాళ్ళని తెచ్చుకుంటే బాగానే ఉంది నాకు సాయం!" అని అయ్యరు చివాట్లెట్టే వాడు. తిట్లు పడాల్సిందేతప్ప, మళ్ళీ సరకు ఇచ్చే తెలిని తక్కువకు పోరాదు. దానికికూడా మళ్ళీ అద నెరిగి, అపవాద మెరిగి, ఇస్తూనే ఉండాలి. ఆ అదను అయ్యరు ముఖంలో గ్రహించే మానసికతత్వపరికోధనాప్రజ్ఞా విశేషం ఆయీడు కింకా అలవడలేదు. ఏ కాతాదారు ఏనిమిషంలో 'ఘరానా' అవుతాడో, ఏ నిమిషంలో 'చెంబేలీ'రకం అవుతాడో తెలియదు. వాళ్ళ ప్రవర్తన కాదు దానికి గీటురాయి. వాళ్ల వల్ల అయ్యరుకు కలిగే ప్రత్యక్షలాభాలు. అవి అయ్యరుకూ, వాళ్ళకీ తెలిసే రహస్యాలు.

ఇడ్డెనో పచ్చడికీ, సాంబారుకీ ఇరవైమాట్లు తిప్పినా, మంచినీళ్ళకు మరో పదిసార్లు పంపించినా, కాఫీలో డిక్కాక్సునుకు, పంచదారకు, పాలకు, చివరకు సాసర్లకు ఒక్కొక్కడు ఎన్నిమాట్లు తిప్పినా కిమ్మన కుండా తిరగవలసిందే. పాలలో నీళ్ళు ఎక్కువ కలప నందుకు అయ్యరూ, కలిపినందుకు కాతాదార్లూ తిట్లు తూంటే సమంగా భరించవలసిందే. అయినదానికీ, కానిదానికీ అడ్డమైన మాటలూ ప్రతిచిల్లరమనిషీ అంటూంటే, పల్లెటి గడుగ్గాయి—అభిమానాన్నంతా

పటాపంచలుచేసుకొని కుక్కినపేనులా ఉండాలిండే. మొదటిరోజుల్లో పారువం పొడచూ పేటప్పటికి అయ్యగు తల చితగ్నట్టాడు. బుద్ధిగల గొడ్డుగా తయారయ్యాడు శాస్త్రిలు.

3

కొత్త లాగూ, కొత్త చొక్కాతో నీటుగా జేబులో డబ్బులు గలగల్గొడిస్తూ, పదమూడేళ్ళ షోకిల్లా-రాజు హోటలులోకి వచ్చాడు. తీవిగా కుర్చీలో కూర్చొని శాస్త్రిలును చూడగానే వచ్చిన అనురాగ పూరితమందహాసాన్ని అణగద్రొక్కుకొని "వెయిటర్!" అని కేకవేశాడు. శాస్త్రిలు స్నేహితుడు కనబడేటప్పటికి హోటలనే మాట మరచిపోయి, "...ఏరోయ్" అని పలకరించాడు.

రాజు ఇంకా గౌరవప్రదర్శనఘట్టంలోకి దిగాలనుకొనేలోపలే, ప్రక్కనున్న కాపునాయుడుగారు, ఎంగిలి ముక్కలతో "డామ్ ఫూల్, కస్టమర్స్ ను హోటల్లో అవమానంగా పిలుస్తావురా! ఏరోయట్, ఏరోయ్! వెయిటర్ అంటే నామర్దా అయితే ఆపనికెందు కుడిరావ్? పుట్టుకతోనే వస్తుండే మీకు ఆ జాతిగుణం!" అంటూ లంకించుకొని, పట్టాలు తప్పించి, తన అభిమానవీక్షయమైన 'కులద్యేషం'లోకి తిప్పి, ఈ కుట్ట వెయిటరు ఆధారంగా ఉపన్యాసం నడిపాడు. అయ్యరుకూడా ఇట్టే మలిగిపోయి "ఏం? ఇంకా జల్లుబు కుదలేదే? కస్టమర్సుని గౌరవించాలని ఎన్ని మాట్లు చెప్పాలి నీకు?" అంటూ ఉరిమాడు.

శాస్త్రిలు చీవాట్లు తింటూన్నందుకు అలవాటుగా వచ్చిన సంతోషంలో, మిత్రుడు కనబడగానే కలిగే ఆదరాభిమానాలు రాజులో మణిగిపోయాయి. శాస్త్రిలు రాజును చూడగానే వచ్చిన ఆప్యాయతంతో ఉడుకుమోతుతనంలో కోపంగా మారి, గ్రుక్కలు మింగటంలో కంతంలోనే అణగారి, కంటి చూపులో అశక్తంగా వెలువడింది.

ఆ అణన్నరలో ఎంత హోదా చెలాయించుకోవచ్చో అంత హోదా రాజు పూర్తిగా చెలాయించుకొన్నాడు.

"ఏయ్, పచ్చడి తీసుకురా!...ఈ పొద్దుపేటేమిటి? ఇంకోదాంట్లో తీసుకురా...ఈ ఆకులో పురుగు లున్నాయి, ఇంకో ఆకులో లే...ఇంకొంచెం

పచ్చడి లే...అరగంపైనా మంచినీ శ్చియ్యవేం?... ఎక్కడి నీళ్ళివి, కుడితి తొట్టిలోవా?...వేరే తీసుకురా...ఇంకొంచెం డిక్కాకకొ వెయ్యి...అశ అంత పొస్తావేం? మళ్ళీ పాలు ఏడు...పంచదారేదీ?...ఒక చెమిచా చాలంటే...ఛా! తగలడటే ఉంది వెధవకాఫీ..."

శాస్త్రిలు, కిమ్మనకుండా, రోజుకుంటూ తిరుగుతూనే భరించాడు. ఆ రాత్రి పడుకోపోయేటప్పడు వచ్చిన కంటినీరు, రాజుమీద కోపవల్ల, లోకం మీద కోపవల్ల తెలియలేదు.

౪

ఆరికపరిస్థితి ఎల్లా ఉన్నా, పరంపరాగతమైన నైతిక బుద్ధి అంతరాత్మకూ పంట్లో నిక్కం కుమిలిస్తూ, చిన్ననాటి తల్లి ఆదరము, తమ్ముడిమీద అపేక్ష మధుర్ సృష్టతులుగా అలయిస్తూన్న రాజు అక్కకు, తమ్ముడు కనబడగానే పట్టరాని సంతోష మయింది. నాత్పల్యంతో, ఆదరంతో తమ్ముణ్ణి ముంచేత్తేసింది.

కాని పల్లెటిగడ్డుగాయికి, మంకుతనంలో పెరిగినవాడికి, ఆ ఆదరాభిమానాలే విషప్రాయంగా చిరాకెత్తిచ్చాయి. నాల్గునాళ్ళతో మొగం మొత్తింది. అక్కయ్యవృత్తికి అక్కయ్య నీసడిస్తూ, (ఆ డబ్బును మాత్రం ఆకిస్తూనే) అక్కయ్యను తిట్ట మొదలెట్టాడు. తన అంతరాత్మతో పాటివిగానే ఆ తిట్లను గౌరవంతో సహించింది. ఆ సహననీరసం గడ్డుగాయికి మరీ ఉద్రేకం తెప్పించింది. ఏదో చిలిపికొరణం పెట్టుకొని, "ఫీ! నీ బోగంతిండి తిన"నంటూ విసవిసా బైటికి వచ్చేశాడు. "నాయనా! ర"మ్మంటూ ఏడుస్తూ బ్రతిమాలున్న అక్కయ్యను చీదరించేసుకుంటూ పరుగెత్తాడు.

నాలుగురోజుల ఉపవాసదానంతో పట్టణం సగం అహంకారాన్ని చితగ్నొట్టింది. అక్కయ్యగిర కెళ్ళటానికి అభిమానమాత్రం ఇంకా చావలేదు. అయ్యర్ హోటల్లో క్షీనరుగా ప్రవేశించాడు.

౫

"ఏయ్! బల్ల సరిగ్గా తుడవలేదు. ఆ మూల తుదూ!"

'వెయిటర్' శాస్త్రిలు 'క్లీనర్' రాజుమీద ఆధికారం చెలాయిస్తున్నాడు. ఆ ఒక్కరోజు అక్కనూ

నిత్యకృత్యంగా పెంచి, వడ్డీతో సహా తీర్చుకొంటున్నాడు. శాస్త్రుల్లో ఆహంకారాన్ని, అభిమానాన్ని చిత్తగొట్టినట్టే, రాజులో కూడా అభిమానాన్ని, ఆహంకారాన్ని అయ్యరు చిత్తగొట్టాడు. అయ్యరు తనకు ప్రసాదించిన బహుమానాన్నీ శాస్త్రుల్లు రాజుకు ప్రసాదించి, కనితీర్చుకొంటున్నాడు. అయ్యరు దూరంగా ఉన్నప్పుడు ఇద్దరూ కలబడేవారు. మళ్ళీ ఆ రాత్రి సుడి కేకతో ఒకళ్ళమీద ఒకళ్లు ఉక్రోశక్రోధాల్లో కే, తమ పనుల్లో ఉన్నట్లు తమ ఉండేవాళ్లు. ఒకళ్ళమీద ఒకళ్లు అయ్యరుకు పిఠూఠీలు చెప్పేందుకు అన్ని అవకాశాలూ వినియోగించుకొనేవారు. అయ్యరు చేతుల్లో రెండవవాడికి దెబ్బలు తగల్పాన్న నిమిషాన్ని మించి సంతోష సమయం వేరే ఏదీ ఇద్దరికీ ఉండేదికాదు.

* * * *

రాత్రి ఎనిమిదింటికి ఘరానాకాతాదార్ల మెప్పుకోసం వెయిటర్ శాస్త్రుల్లు కీ నరు రాజును కేకలేస్తున్నాడు. పొద్దున్నే విడిగా కలబడి ఇద్దరూ తన్నుకున్నారు. ఆ ద్వేషం ఉద్యోగధర్మాల్లో తీరుతూంది.

శాస్త్రుల్లు ప్లేటుతో నిలబడి, "బల్ల తుడవ్వేరా ఎంతసేపటికీ! బద్మామ్ అని రాజుమీద కేకలేశాడు. అంతకుముందే బాల్చీతో నీళ్ళు తెస్తూ, బరువుకు బొర్లబడి మోకాళ్ళు చెక్కుకుపోయి, గాయాలు నిమరుకొంటున్నాడు రాజు. అలకుగుడ్డ పుచ్చుకొని బల్ల దగ్గర కొచ్చి, కాల నిమరుకొంటూ నెమ్మదిగా తుడవబోతున్నాడు.

శాస్త్రుల్లు "ఎంతసేపురా నిలిచేది!" అని మళ్ళీ అరిచాడు.

రాజుకు భరించే స్థితి దాటుతూంది. తుడవటం ఆపి నిలబడి, శాస్త్రుల్లువంక కిరిమిచాశాడు. శాస్త్రుల్లు ధీమాతో "మిడిగుడ్డెసుకుని అల్లా చూస్తావేరా తుడవక" అంటూ సాగించాడు.

రాజు చేతిలో ఉన్న గుడ్డ శాస్త్రుల్లు మొహాన్నేసి కొట్టాడు. శాస్త్రుల్లు చేతిలో ప్లేటు రాజుమీదికి విసిరికొట్టాడు. ఇద్దరూ కలబడ్డారు. బల్లలు గగ్గోలయ్యాయి.

అయ్యరు యిద్దరిజట్టూ లంకించుకొని దొడ్లోకి ఈడ్చుకువచ్చి, స్మృతి తప్పేదాకా ఇద్దరికీ బడిత

పూజ చేసి, "పీడ విరగడై పొండి వెధవల్లాలా!" అంటూ ఇద్దరినీ పెరడావతల పెంటకుప్పమీదికి విసిరేశాడు.

* * *

తెల్లవారేసరికి పెంటకుప్పమీద ఇద్దరికీ స్పృహ వచ్చింది. ఆ బాధలో, ఆ ఒళ్ళు తెలియని స్థితిలో, అంతస్సవంతిగా మనస్సుకు తెలియకుండా హృదయంలో మాత్రమే అణిగున్న పరస్పరానురాగం ఎప్పుడు ఉచికి, ఒకర్నొకర్ని దగ్గర కీడ్చిందో ఏమో! ఒకర్నొకరు కాగిలింతుకొంటూ నిద్రలేచారు.

"రాజూ!"

"శాస్త్రుల్లు?"

ఆ కన్నీళ్లల్లో, బాల్యంనుంచీ ప్రేపూతగా దళమాతున్న ద్వేషం కరిగిపోతోంది.

కన్ను తెలుస్తూ లేబోయారు. రాజుకాళ్ళ దగ్గర పొదాలమీద చేతు లేసుకొని కోవతో పడిపోయినట్లు వాడిపోయి కుప్పగా పడిఉంది అక్క! నాలుగు నాళ్ల బట్టి తమ్ముకిని వెదుకుకుంటూ తిండి తిప్పలూ లేక ఊరంతా తిరిగితిరిగి కోషిల్లి ఈ పెంటకుప్పదగ్గర తమ్ముకి కాళ్లమీద చేతు లేసుకొని పడిపోయింది.

శాస్త్రుల్లు రాజును చుట్టూకొన్న చేత్తోనే ఆదరాగా లేచి "అక్కయ్యా!" అన్నాడు.

రాజు మొహం చెల్లనట్లు తలవార్చి కన్నీరు కారుస్తున్నాడు.

అక్క రాజును చూసి, నీరసంగా అంటూంది: "నాయనా, అన్నం తిందుగాని రా! బోగం తిండి కాదు నాయనా! వృత్తి మానేశాను! దా పోదాం! శాస్త్రుల్లు! రానా నాయనా!"

నాలుగురోజుల ఆవేదనా కంఠాన్ని పూడ్చి వేసి, కన్నులను కరిగించేస్తోంది!

రాజు సిస్టవో తల వార్చి ఉన్నాడు.

శాస్త్రుల్లు రెండు నిమిషాలు వెల్లబోయిచాశాడు. రాజును లేవదీసుకొంటూ అక్క కాగిలిలోకి కదిలాడు.

"అక్కా, పద పోదాం—మన ముగ్గురికీ లోకమే మారిటితల్లి గా పరిణమించింది. మనకి మనమే దిక్కు. రాజూ, పద పోదాం!" అంటూ కదిలాడు.

ఆ ఆదరణలో మళ్ళీ తెల్లవారింది.